

L-Anġlu Kustodju Meqjum fil-Bažilika tal-Madonna tal-Karmnu tal-Belt Valletta

Minn Andrew Borg

L-istatwa tal-Anġlu Kustodju li tinsab fil-Bažilika tal-Madonna tal-Karmnu fil-Belt Valletta, ma tantx wieħed jara bħalha, u nistqarr li hija waħda li taffaxxinak. Ngħid għalija l-anġli minn dejjem kienu esseri li ġibduli l-attenzjoni, u għaldaqstant inħobb infitħex, nirriċerka u naqra fuqhom, daqs kemm inħobb nitpaxxa bi stampi tagħhom, pitturi u anke statwi bħal din. Il-Bažilika Karmelitana mhixxieq nieqsa minn dawn il-figuri sbieħ tal-anġli, li narawhom kemm fi statwi, pitturi, u anke f'ornamenti u paramenti sagri oħra li jintużaw kemm matul is-sena kif ukoll fi żmien il-festi liturgici. Għaldaqstant ħsibt li nibda din il-kitba tiegħi billi nitratta b'mod generali t-tema tal-anġli, biex imbagħad niffoka fuq l-anġli kustodji. Flimkien se naraw min huma dawn l-anġli, x'tgħallimna l-Knisja dwarhom, u kif žviluppat id-devozzjoni lejhom matul iż-żmien. Fit-tieni parti ta' dan l-artiklu, nitkellmu spċificatament fuq l-Anġlu Kustodju u l-fratellanza tiegħu fi ħdan din il-Bažilika, u sintendi waqt li qed nagħmlu dan nitrattaw ukoll l-istatwa li digħà semmejna, il-kappella bl-altar ddedikat lilu u anke l-festa li issir f'giehu.

L-EWWEL PARTI: IL-KORI KOLLHA TAL-ANĞLI

Forsi wieħed, meta jitkellem fuq l-anġli, mill-ewwel jassoċċjahom mal-Milied. Għandek dik ix-xena tal-qtajja' tal-anġli li dehru lir-rghajja f'dak il-lejl li fiex twieled Ģesù Bambin. Imbagħad jiġuna f'moħħna anġli protagonisti fl-istorja ta' Sidna ġesù Kristu, sa minn qabel mat-twieled, bit-thabbira tal-anġlu Gabriel lil Marija u ftit wara lil Ĝużeppi; kif ukoll wara t-twelid, bl-anġlu li jwiddeb lil Ĝużeppi biex jaħrab bis-Sagra Familja lejn l-Egħittu, biex jehles lil Ģesù Bambin mill-ġħadab tas-Sultan Erodi; u fl-aħħarnett, anke ftit qabel il-mewt tal-istess Sidna ġesù Kristu, meta anġlu tal-Mulej jidhirlu fl-ort tal-ġejtsemani. Iżda l-anġli ma nsibuhomx biss fil-ħajja ta' Ģesù, iżda fl-istorja tas-salvazzjoni kollha kemm hi, u allura nsibuhom protagonisti kemm-il darba, kemm fit-Testment il-Qadim, kif ukoll fit-Testment il-ġdid. Biżżejjed insemmu t-tkeċċija ta' Adam u Eva mill-ġnien tal-Ġħeden, is-sagħiċċju ta' Iżakk minn missieru Abraham, il-ħolma ta' ġakobb bis-sellum tiela' lejn is-sema u bl-anġli telgħin u neżlin miegħu, l-anġli



Dettall tal-kwadru ta' Santa Tereża inkurunata minn Sidna ġesù Kristu li juri wkoll lil Anġlu Rafael ma' Tobija fil-forn jaqbad jipprotegi lit-tliet żgħażaq mitfugħha hemm mis-Sultan Nebukadnezzar, u Tobija u l-anġlu Rafael.¹

Id-dehra tagħhom hi x'aktarx waħda mistħajla u maħluqa mill-bniedem, billi dawn fil-verità huma spiriti u ġisem bħal tagħna m'għandhomx. Fit-testment il-qadim insibuhom jixbhu ħafna lill-bniedem, x'aktarx dejjem irġiel u mingħajr ġwienah, għalkemm il-profeta Isaija jagħtina din id-deskrizzjoni meta jitkellem fuq il-kategorija ta' anġli hekk msejħha serafini:

*'Il fuq minnu kien hemm serafini,
kull wieħed b'sitt ġwienah:
bi tnejn kienu jgħattu wiċċhom,
bi tnejn kienu jgħattu rigħlejhom,
u bi tnejn jittajru.²*

Isaija mela jitkellem dwar is-serafini, u allura nifħmu li hemm tipi differenti ta' anġli. Fil-fatt minbarra l-anġli u l-arkanġli, li huma l-uniċi żewġ kategoriji ta' anġli li jagħmlu kuntatt ma' bnedmin, hemm kategoriji oħra, fosthom is-serafini, li digħà semmejna u l-kerubini. San Pawl jestendi din il-lista għal disa' kategoriji, li dwarhom imbagħad ikellimna l-monaku

¹ ZACZEK, Iain, 2007, *Angels – Artists and Inspirations*: ktieb mimli b'immagiġni mill-isbaħ ta' anġli, meħuda minn pitturi magħrufa li juru xeni minn dawn imsemmija hawnhekk.

² ISAIJA, Kap 6, v. 2



Sirjan, Dijonisju fit-trattat tieghu *Dwar il-ġerarkiji Ċelesti*.³ Dawn id-disa' katerogiji ta' angli filfatt jissejhу kori, li jingabru fi tliet ġerarkiji. L-iktar importanti fosthom huwa l-angli-kunsilliera li jinkludu s-Serafini, il-Kerubini u t-Troni, li kieni, għadhom u jibqgħu l-eqreb lejn Alla. Taħthom hemm l-angli-gvernaturi, li jinkludu s-Setgħat, id-Dominji u l-Virtuji, li għandhom f-idejhom il-kontroll tal-univers, bil-kwiekeb u l-elementi kollha tieghu. Fl-aħħarnett hemm l-angli messaġġiera, li jinkludu l-Principalityiet, l-Arkanġli u l-Angli. Hemm studji differenti li jvarjaw fil-mod kif jikklassifikaw l-angli, kif jiddeskrivu d-dehra tagħhom u anke r-rwol tagħhom fis-sema. Aħna hawnhekk se nibqgħu fuq il-klassifika li tana Dijonisju⁴, imsemmi aktar' il-fuq.

Is-Serafini

Dawn huma l-angli li jieħdu ħsieb it-tron ta' Alla, li jsemmihom il-profeta Isaija, kif rajna iktar kmieni. Isimhom - serafini - jfisser dawk li jħeġġu bħan-nar, u l-heġġja tagħhom jesprimuha f'kant kontinwu ta' tifħir lil Alla: *Qaddis, qaddis, qaddis!*⁵ L-innu ta' tifħir tagħhom intennuh aħna l-insara bil-kant sabiħ tat-Te Deum u anke f'kull quddiesa qabel il-konsagrazzjoni. Jingħad li hemm erba' serafini u dawn ma jitilqu qatt mill-preżenza t'Alla u ma jieqfu qatt ifaħħru u jxandru t-tifħir tal-glorya tieghu mal-erbat irjieħ. Kif digħà għidna Isaija jiddeskrivihom b'sitt iġwienah, filwaqt li l-ktieb Lħudi 'ta' Enok' iżid li għandhom ukoll erbat irjus.⁶ Jingħad li minnhom toħroġ dija tant qawwija, li ħadd, l-anqas l-angli l-oħra, ma jista' jħares lejhom.⁷

Il-Kerubini

Dawn filfatt huma l-ewwel anġli li jissemmew fil-Bibbja. Fil-ktieb tal-Genesi⁸ nsibuhom jgħassu bi xwabel tan-nar is-Siġra tal-ħajja fil-ġnien tal-Ġeden. Fil-ktieb tal-Exodu⁹ mbagħad insibuhom wieħed fuq kull naħha tal-Arka tal-Patt, imnaqqxa kif riedhom il-Mulej. Imbagħad fl-Ewwel Ktieb tas-Slaten jissemmew mil-ġdid fit-tempju ta' Salamun¹⁰. Il-Profeta Eżekiel jilmah erba' minnhom ħdejn ix-xmara Kebar u



Ġesu' jiġi ikkonfortat mill-anglu fil-ġnien tal-Getsemani qabel il-passjoni.

jiddeskrivihom ukoll: *Kull wieħed kellu erba' uċuħ: wieħed wiċċ ta' gendus, it-tieni wiċċ ta' bniedem, it-tielet wiċċ tal-ljun u r-raba' wiċċ ta' ajkla*¹¹. Skond San Tumas t'Aquinas, Satana, dak li aħna komunament insejħu "ix-xitan" kien fil-fatt Kerubin li waqa' mill-glorja. Dawn il-kerubini m'għandniex nitfixx kluhom mal-puttini, jiġifieri dawk l-angli forma ta' tfal ħelwin u mbaċċin, użati ħafna fl-Arti Sagra.

It-Troni

Isimhom ġej mis-simboli li jirrapprezentawhom bħala l-angli tal-ġustizzja. Jinsabu flimkien masserfini u l-kerubini fl-ogħla ġerarkija, ħdejn Alla l-Imbierek, u huma, filfatt, simboli ħajjin tal-ġustizzja u l-awtorità li huma perfetti fil-Mulej Alla li jista' kollox. Jissemmew minn San Pawl fl-ittra tieghu lill-Kolossin meta jistqarr: *għax fiH kien mahluq kollox, fis-sema u fl-art, dak kollu li jidher u dak li ma jidhix. Troni u ħakmiet, Principati u Setgħat.*¹² Jiszejħu wkoll Ofanimi, u dan l-isem ifisser roti, għax filfatt hemm deskrizzjoni tagħħom li ġġibhom bħal roti f'roti b'ħafna għajnejn idawwruhom.¹³

Id-Dominji

Ninżlu issa għall-ġerarkija tan-nofs, fejn l-ewwel insibu d-Dominji, u xogħolhom hu li jmexxu l-angli ta' taħthom fil-ħidma tagħħom. Dawn għandhom l-inqas kuntatt mal-bnedmin, għalkemm ironikament huma mpingjja bħala bnedmin sbieħ b'par ġwienah ma' daharhom,

³ DIJONISJU, kien Neoplatonist Nisrani li kiteb tard fis-seklu V jew kmieni fis-seklu VI. Ara t-test fis-sit <http://plato.stanford.edu/entries/pseudo-dionysius-aeropagite/>

⁴ Ibid.

⁵ DAVIDSON, Gustav, 1971, *A Dictionary of Angels (including the fallen angels)*, The Free Press NY, p. 267

⁶ Ibid.

⁷ Ara s-sit http://en.wikipedia.org/wiki/Christian_angelic_hierarchy

⁸ GENESI, Kap. 3, v. 24 "U qiegħed il-Kerubini n-naħha tal-ġnien tal-Ġeden, u s-sejf tan-nar iżiġġ, biex iħarsu t-triq għas-Siġra tal-ħajja."

⁹ EŻODU, Kap 25, v. 18 "Tagħmlilha żewġ kerubini tad-deheb mastizz, u tqegħedhom wieħed kull naħha fiz-żewġ itru tal-ġħadu."

¹⁰ SLATEN I, Kap 6, v. 23 "U għamel żewġ kerubini taż-żebbu għas-santwarju, kull wieħed għaxart idriegħ għoli."

¹¹ EŽEKJEL, Kap 10, v. 14

¹² KOLOSSIN, Kap 1, v. 16

¹³ Ara s-sit http://en.wikipedia.org/wiki/Christian_angelic_hierarchy



propriju kif komunement inpinġu l-anġli.¹⁴ Jiddistingwu rwieħhom bid-dwal li joħorġu mix-xettri jew mix-xwabel tagħhom.

Il-Virtujiet

Dawn m'għandhom x'jaqsmu xejn mal-virtujiet tal-bniedem għax filfatt xogħolhom jidher li huwa wieħed aktar astronomiku. Filfatt xogħolhom hu li jieħdu īsieb il-movimenti ta' dak kollu li hemm fl-ispażju; xmux, kwiekeb, qmura.¹⁵ Davidson iżda jattrbwilhom ħidma li tista' tolqotna aktar mill-vičin għax f'idejhom huma l-mirakli¹⁶ li jippermetti Alla l-imbierek bl-intercessjoni tal-Madonna, San Ĝużepp jew il-qaddisin l-oħra tiegħu. Iż-żewġ anġli tal-Axxensjoni jingħad li kienu mill-ordni tal-Virtujiet: *il-Virtujiet tas-Sema, hekk kif rawH tiela', dawwruH biex setgħu jakkumpanjawH.*¹⁷

Is-Setgħat (jew Qawwiet)

Dawn huma s-suldati tas-Saltnej t'Alla, maħluqin biex ikunu lejali dejjem lejH. Jingħad fil-fatt li ebda wieħed mis-Setgħat qatt ma' waqa' mill-gloryja t'Alla.¹⁸ F'idejhom hu l-kontroll tat-tqassim tal-qawwiet u setgħat fost il-bnedmin, u minn dan filfatt, ġej isimhom. Dijonisju jgħid li huma dawn is-Setgħat li jżommu lix-xjaten milli jaħkmu d-dinja kompletament.¹⁹

Il-Principati

Nidħlu fil-gerarkija ta' taħt, li tinkludi l-Principati, l-Arkanġli u l-Anġli. Dawn jaħdumu u jikkollaboraw mas-Setgħat għalkemm huma distinti minnhom. Huma l-protetturi tar-Religjon, u jieħdu īsieb ukoll il-mexxejja tad-dinja u jgħinuhom jieħdu deċiżjonijiet tajbin.²⁰ Hemm oħrajn li jgħidu li l-Principati huma wkoll sorsi ta' ispirazzjoni għall-bnedmin fil-qasam tal-Arti u x-Xjenza.²¹

L-Arkanġli

Niġu issa għaż-żewġ kategoriji li aħħna l-aktar midħla tagħhom, l-anġli u l-arkanġli, li kif jindika isimhom huma 'fuq l-anġli.' Filfatt it-terminu Arkanġlu, (miktuba bl-ittra A kbira), jirreferi għal dawk l-anġli li huma fuq l-anġli, li huma mexxejja tagħhom.²² Dijonisju iżda jqighedhom fit-tmien livell, fuq l-anġli ordinarji li jinsabu fid-disgħha livell.²³ Hemm seba' arkanġli,

skond San ġwann:²⁴ *Imbagħad rajt illi lis-seba' anġli li qeqħdin quddiem Alla ngħataawlhom seba' trombi.* Il-Ktieb ta' Enok, ktieb Lħudi li semmejna aktar kmieni jsemmihom b'isimhom: *Uriel, Raguel, Michael, Seraqael, Gabriel, Haniel, Raphael.*²⁵ L-aktar tlieta magħrufa fosthom huma San Mikiel, San Gabriel u San Rafael li l-festa tagħhom liturġikament hi cċelebrata fid-29 ta' Settembru. Lill-Arkanġlu Mikiel nafuh bħala dak li ġadha kontra x-Xitan u l-anġli ribelli tiegħu, għalhekk ismu stess jesklama: *Min Hu Bħal Alla?* Lill-Arkanġlu Gabriel nafuh bħala l-anġlu ħabbar, kemm ta' Marija kif ukoll ta' Ĝużeppi. Filwaqt li l-arkanġlu Rafael jissemma fil-Ktieb ta' Tobit, fejn insibu lill-Arkanġlu nnifsu li jistqarr ma' Tobit: *Jiena Rafel, wieħed mis-seba' anġli, li qeqħdin quddiem il-maestà tal-Mulej, u nistgħu nersqu lej.*²⁶

L-Anġli

Dawn fil-fatt huma fl-aktar ordni baxx tal-ġerarkiji deskritti minn Dijonisju, u huma wkoll l-aktar qrib tagħna l-bnedmin u ta' kull ma hu haj fuq id-dinja.²⁷ Huma meqjusa bħal intermedjarji bejn Alla u l-bniedem.²⁸ Teoloġikament nifhmu li l-anġli nħalqu fil-bidunett tal-istorja tal-ħolqien, jew saħansitra qabel tibda l-istorja tal-ħolqien kif nafuha aħħna, u nħalqu kollha fl-istess ħin *tota simul.*²⁹ L-anġli ma jipprokreawx u għaldaqstant, l-anġli li nħalqu fil-bidu taż-żminijiet huma dawk li hemm illum, u ma komplewx jiżdiedu maż-żmien.

Infakkar li hawnhekk rajna d-disa' kori tal-anġli skond kif ikklassifikahom Dijonisju, iżda wieħed isib xi varjazzjonijiet, kemm fl-ismijiet kif ukoll fil-ħidmi attrubwiti lil kull kategorija ta' anġli. F'Għawdex wieħed jista' jara rappreżentazzjoni ta' dawn il-kori kollha tal-anġli fil-pitturi ta' Gianni Vella³⁰ li hemm isebbh l-kappella ta' San Mikiel fil-Knisja ta' San Ĝużeppi, il-Qala. Filfatt fil-kopletta ta' din il-kappella nsibu s-serafini, l-kerubini, it-troni u l-arkanġli, filwaqt li fil-pendenti naraw il-virtujiet, il-principati, is-setgħat u d-dominazzjonijiet. Imbagħad fil-lunetta hemm impittra x-xena ta' San Mikiel ixejjen lix-xitan, li fiha sintendi jidħru wkoll l-anġli. L-awtur Gustav Davidson,³¹ li hawnhekk irreferej għalih kemm-il darba, għamel studju profondissimu dwar l-anġli, u fir-riċerka tiegħu meragh 'il hinn mir-reliġjon tagħna u sab ħafna qbil dwar dawn l-esserri sopraturali f'diversi reliġjonijiet oħra. Intant il-ktieb tiegħu jiġbor fih ukoll l-ismijiet kollha tal-

¹⁴ *Ibid.*

¹⁵ Ara s-sit http://en.wikipedia.org/wiki/Christian_angelic_hierarchy

¹⁶ DAVIDSON 1971, op. Cit., p. 307

¹⁷ *Ibid.*

¹⁸ 18

x-

x-

kien

xi

darba

l-

Kap

tas-

Setgħat

aqra

fis-

sit

http://

en.

wiki.

Christian

angelic

hierarchy

19

Ibid.

DAVIDSON 1971, op. Cit., p. 229

21

Ara s-sit

http://en.wikipedia.org/wiki/Christian_angelic_hierarchy

22

DAVIDSON 1971, op. Cit., p. 51

23

Ara s-sit

http://en.wikipedia.org/wiki/Christian_angelic_hierarchy

²⁴ APOKALISSI, Kap 8, v. 2

²⁵ DAVIDSON 1971, op. Cit., p. 51

²⁶ TOBIT, Kap. 12, v. 15

²⁷ Ara s-sit http://en.wikipedia.org/wiki/Christian_angelic_hierarchy

²⁸ DAVIDSON, op. Cit., p. 20

²⁹ *Ibid.* Din insibha wkoll fis-sit www.valleybible.net/Adults/ClassNotes/TheologySurvey/Angels/OriginOfAngels

³⁰ THEUMA, Ĝużeppi, 2006, L-Arti fil-Knejjes minn Mitt Pittur Malti, Edizzjoni PIN, p. 200

³¹ DAVIDSON, op. cit.



Idejalment insibu dik ix-xena tat-tfal qed jaqsmu bejn fonqod bil-protezzjoni tal-angļu kustodju

anġli li huwa sab fil-kollezzjoni lettararja tiegħu dwar dawn l-imberkin anġli. Sintendi ma jħallix barra l-angļu kustodji, li dwarhom se nitkellmu hawnhekk.

L-Angļu Kustodji

Tiġina f'mohħħna minnufih dik l-istampa li minn jaf kemm ħarisna lejha meta konna żgħar: stampa li turi anġlu sabiħ qiegħed imexxi tifel, jew tifla, jew lit-tnejn, u jgħinhom jaqsmu minn passaġġ dejjaq li fuq kull naħha tiegħu hemm sies għoli, li jekk taqa' minnu żgur tkorri serjament, jew tmut. Dan hu l-angļu kustodju li kien jkell muna dwaru l-għalliema tal-primaria, jew il-katekisti, inkella s-soċi tal-Museum. Magħhom tgħallimna wkoll it-talba: *Anglu t'Alla, illi fit-tjubija tiegħiU, Alla tani, biex tharisci, dawwalli mohħi, ħarisci, żommni u mexxini f'dan il-jum. Hekk ikun.* L-ideja kienet tappellalna, u konna nhossu wens bih, li nafu li dejjem qiegħed hemm magħna. Imbagħad konna niskantaw meta jiġi l-ġirilna xi haġa u nweġġgħu, jew naqilgħu xi xebgħa minn xi buli, u bejnna u bejn ruħna konna ngħidu "mela fejn kien l-angļu kustodju" jew "jaqaw raqad l-angļu tiegħi." Imma l-mamà jew il-papà mbagħad kien jgħidulna "Setgħet għietek aghħar. L-angļu kustodju ġellishielek!" U Allura konna nserrħu mohħħna – eh mela hemm kien l-angļu kustodju wara kollox, konna aħna li ma ndunajniex bih!

L-angļi kustodji wkoll kien suġġett li qanqlu interess fost l-istudjużi, ir-riċerkaturi, u anke l-artisti li pitruhom jew skolpewhom f'opri tal-arti mill-isbaħ. L-ideja ta' spirti li jieħdu ħsieb il-bniedem tmur lura ħafna fiż-żmien u nsibuhha anke lil hinn mir-reliġjon tagħħna. Ma rridx nidħol f'ħafna dettall dwar dan iż-żda nsemmi li l-Assirjani u l-Babilonjani ħolqu skulturi li jirrafiguraw figur ta' kustodji sopraturali.³² Il-Filosofi Klassici ukoll insibuhom jitkellmu dwar l-eżistenza ta' dawn l-esseru, u anke l-Knisja maż-żmien daħħlet dan il-kuncett fil-kultura tagħha, iż-żda ma.nsistix mill-ewwel mal-fidili, li dan hu artiklu ta' fidi. Iż-żda meta l-Protestanti bdew jistqarru d-dubji tagħhom fl-eżistenza tal-angļi, il-Knisja ħarġet tiddefendihom bil-qawwa kollha.³³ B'rizzultat ta' dan, filfatt, inħolqu festi lokali f'gieh l-angļi u anke partikolarment f'gieh l-angļi kustodji. Hekk ġara f'Cordoba fl-1579 u f'Valenzja fl-1582. Eventwalment il-popolarità ta' dawn il-festi nfirrxet ma' pajjiżi oħra sakemm imbagħad iddaħħlu wkoll fil-Kalendarju Liturgiku.

X'Tgħallimna l-Knisja Dwar l-Angļi Kustodji

Tajjeb li f'dan il-punt nagħtu titwila lejn il-Katekizmu tal-Knisja Kattolika u naraw x'hemm fiċċi dwar dawn l-imberkin anġli. F'artiklu 311 il-Katekizmu³⁴ jgħallimna li *L-angļi u l-bnedmin, ħlejjaq intelligenti u hielsa, jridu jimxu lejn iddestin aħħari tagħhom b'għażla hielsa u mhabba preferenzjali.* Mela l-angļi huma holqin t'Alla bħalna, u huma liberi bħalna, għalhekk bħalna setgħu jagħżlu d-dnub, mingħajr ma Alla jwaqqafhom, kif x'uħud fil-fatt għamlu. Artiklu 326 jagħlaq billi jgħidilna li s-"*sema*" u l-post fejn igħammru dawn *il-ħlejjaq spiritwali tal-angļi li huma madwar Alla.*

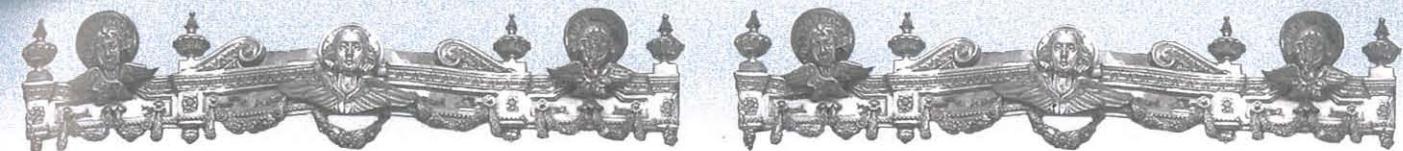
Taqsimha 1 tal-ħames Paragrafu tat-Tieni Sejjjoni li titratta "*L-istqarrija tal-Fidi Nisranija*" hija ddedikata kollha kemm hi lill-anġli. Hawnhekk insibu li l-eżistenza tal-angļi hi verità tal-fidi (Artiklu 328). San Pawl jfissirla li l-angļi huma spirti fil-waqt li angelika hija l-azzjoni tagħhom (Artiklu 329) u din l-azzjoni hi x'aktarx waħda ta' messaġġiera. Artiklu 330 imbagħad jiddekskrivihomlna u jgħidilna li huwa spiritwali, li għandhom intelliġenza, li għandhom rieda, li għandhom isem (jigħifieri huma distinti minn xulxin għalkemm spirti), li huma immortali, li huma eqreb t'Alla f'dik li hija perfezzjoni, meta mqabbla mal-kumplament tal-bnedmin: *Dan tixhdu d-dijs tal-glorja tagħhom.*³⁵ Artiklu 331 sa-

³² ZACZEK, 2007, op. Cit., p. 120

³³ Ibid.

³⁴ L-edizzjoni li użajt ta' *IL-KATEKIŻMU TAL-KNISJA KATTOLIKA*, huwa dak maħruġ mill-Arċidioċesi ta' Malta fl-1993. In-numri jirreferu għall-paragrafi u wieħed jiġi jsibhom faċiement mingħajr ma jkun jaf il-paġna.

³⁵ Ara DANJEL, kap 10, v. 9-12



333 jirreferuna għal testi fil-Bibbja li jixhdu interventi angeliċi, kif rajna digà aktar kmieni f'dan l-artiklu.

Importanti għad-diskors tana hawnhekk huma l-aħħar tliet artikli f'din it-taqṣima, Artiklu 334-336, għax dawn jittrattaw l-anġli fil-ħajja tal-Knisja, jiġifieri fil-ħajja tagħna. Fl-Att iż-żebi minn il-Appostoli nsibu diversi citazzjonijiet li juruna li l-ħajja kollha tal-Knisja tikseb ġid mill-ġħajnejha misterjuża u setgħana tal-anġli.³⁶ Fil-Liturgija aħna bħala Knisja (Artiklu 335), ningħaqdu mal-anġli f'kull quddiesa li nisimgħu meta ntenu *Qaddis Qaddis Qaddis!* F'mumenti oħra tal-Liturgija nitolbu l-ġħajnejha tagħhom: hekk nagħmlu fit-talba *Miċ-ċokon tagħna nitolbuk tal-Kanoni Ruman; jew fit-talba li tingħad waqt il-funerali, ha jwasslu l-anġli tas-sema.* Imbagħad barra minn dan, il-Knisja tiċċelebra wkoll b'mod partikulari t-tifikira ta' xi anġli (San Mikiel, San Gabriel, San Rafael, l-Anġli Kustodji).

Artiklu 336 jitkellem bl-aktar mod ċar dwar l-anġlu kustodju li għandu kull wieħed u waħda minna: *Mit-tfujja (ara Mt. 18, 10) sal-mewt (ara Lq 16, 22) il-ħajja tal-bniedem hi mharsa minnhom (ara Salm 34, 8; 91, 10-13) u bit-talb tagħhom (ara ġob 33, 23-24; žak, 1, 12; Tob, 12, 12).* "Kull nisrani għandu ħdej anġlu bħala protettur u ragħaj tiegħiha ha jwasslu għall-ħajja." (San Bažilju l-Kbir, Adversus Eunomium 3, 1; PG 29, 656B). Minn hawn fuq l-art, il-ħajja nisranija għandha sehem, bil-fidi, fix-xirkha ġienja tal-anġli u tal-bnedmin magħqudin ma' Alla. Dan l-artiklu fil-Katekiżmu tal-Knisja Kattolika ma jħalli l-ebda dubbju li fit-twemmin tagħna nhaddnu wkoll il-fidi fl-eżistenza tal-anġli li qiegħdin hemm biex iġħinuna.

Mela mat-twelid ta' kull tarbija, anġlu kustodju jiġi assenjat lilha biex iħarisha. Hekk nemmnu aħna l-insara. Interessanti wieħed ighid li fit-Talmud, il-Lhud jemmnu li matul il-ħajja tiegħi bniedem wieħed jiġi assistit f'xi mument jew ieħor ta' ħajtu minn numru fenominali ta' anġli: 11,000 anġlu kustodju.³⁷ Dawn jemmnu wkoll li kull ħaġa ħajja għandha tindokraha anġlu tas-sema.³⁸ Fil-fatt iktar kmieni rajna kif diversi kategoriji ta' anġli huma mogħtija rwoli ċelesti importanti anke minn kittieba u studjużi nsara.

L-Anġli Kustodji fl-Arti Sagra

Wieħed jista' jibqa' jikteb dwar dawn l-imberkin anġli, għax huwa suġġett tabilhaqq affaxxinanti. Tant hu hekk li kienu ħafna l-artisti li matul iż-żmien affaxxinaw ruħhom minn dan is-suġġett u interpretawh f'opri tal-Arti mill-isbāħ. Hemm

³⁶ ATTI TAL-APPOSTLI: Kap 5, v. 18-20; Kap 8, v. 26-29; Kap 10, v. 3-8; Kap 12, v. 6-11;

Kap 27, v. 23-25.

³⁷ DAVIDSON, op. cit., p. 128

³⁸ Ibid.

ġmiel ta' pitturi li juru l-anġli fl-episodji kollha li semmejna, u xi oħrajn li stajna ħallejna barra, fl-istorja tas-salvazzjoni. Hawnhekk se nsemmu ftit li għażlu li jirrafiguraw lill-anġli kustodji.

Fil-fatt fil-perjodu Barokk rajna żieda qawwija fil-pitturi li kienu juru l-Anġlu Kustodju. Żaczek³⁹ jitkellem dwar dan l-interess ġdid tal-artisti fil-kura u l-protezzjoni tat-tfal. Dan forsi kien ġej mill-fatt li dak iż-żmien ir-rata tal-mewt fit-tfal kienet waħda allarmanti, u kienu bdew ukoll jinkixfu każi koroh ta' abużi mit-tfal. żgur li kellhom f'moħħhom dik is-silta mill-Vanġelu ta' San Mattew: *Tassew ngħidilkom li jekk ma terġġħux issiru bħat-tfal iż-żgħar, żgur li ma tidħlux fis-Saltna tas-Smewwiet. U għalhekk l-ikbar wieħed fis-Saltna tas-Smewwiet huwa dak li jċekken lilu nnifsu bħal dan it-tfajjal żgħir. U kull min jilqa' tfajjal bħal dan minħabba f'ismi, ikun jilqa' lili.*⁴⁰ San Mattew ikompli jikkwota lil Gesù: *Araw li ma tonqsux mill-istima lejn xi wieħed minn dawn iż-żgħar; għax ngħidilkom, l-anġli tagħhom fis-smewwiet jaraw wiċċ Missieri li hu fis-smewwiet.*⁴¹

Nifhmu li l-anġlu kustodju qiegħed hemm biex jieħu ħsiebna f'din id-dinja, iżda r-rwol tiegħi huwa aktar wieħed li għandu x'jaqsam mal-kura ta' ruħna milli ta' ġisimna. Dan fehmuh l-artisti, bħal ngħidu aħna Pietro da Cortona⁴² fil-ġmiel ta' pittura tiegħi li ggħid id-data tal-1656. L-anġlu grazzjuż li qed jieħu ħsieb daqsxejn ta' tfajjal, billi jżommlu jdejh, jidher qed jinqata' mill-art fil-waqt li b'idiu l-oħra qed jipponta lejn is-sema, bħal biex juri lit-tifel li f'dik id-direzzjoni huwa kien se jwasslu. U dan hu proprju dak li qed jaġħmel l-anġlu kustodju li għandna fil-Knisja tal-Karmnu l-Belt, iż-żomm idejn it-tifel b'id waħda u jipponta lejn is-sema bl-oħra.

Pittura oħra suġġestiva hija dik ta' Isobel Lilian Gloag, li ghexet bejn l-1868 u l-1917, iżda ma nafux meta pittret din l-opra. Hawnhekk għandna erba' anġli li qed jieħdu ħsieb tfajjal li qiegħed fis-sodda. Wieħed jifhem li din il-pittura hija sspirata mill-ġhanja ħelwa Ingliza li tgħid: *Matthew, Mark, Luke and John, Bless the bed that I lie on! Four corners to my bed, Four angels round my head; One to watch, one to pray, And two to bear my soul away!*⁴³ Mill-ġdid wieħed jinnota anke f'din il-ġhanja tat-tfal l-emfasi li minn fuq il-ġisem (bis-sodda li ttih serħan) timxi għal fuq ir-ruħ (li t-tfajjal jitlob li meta tittajjar 'il fuq, din tkun meghjuna minn żewġ anġli).

F'dan id-dawl nifhmu anke dik is-santa ta' t-fuillitna li ddeskrivejna fil-bidu tad-diskors tagħna

³⁹ ZACZEK, op. cit.

⁴⁰ MATTEW, Kap 18, v. 3-4

⁴¹ MATTEW, Kap 18, v. 10

⁴² ZACZEK, op. cit., p. 120-1

⁴³ Ibid.



fejn il-passaġġ dejjaq qalb is-sisien għolja u perikolużi mħumiex għajr simbolu tal-ħajja tagħna li hija ttentata kontinwament mill-perikli tar-ruħ. U huwa proprju minn dan il-periklu, li l-anġlu kustodju, jipprova jbegħidna, aktar milli minn xi tgerbiba taraġ, inkella aktar gravi minn hekk, minn xi daqqa ta' karozza. Għidu jipprova jbgħedna, u hekk hu filfatt, jipprova. Ghax aħna, bħalu u daqsu maħluqin intelligenti u liberi, kif rajna aktar kmieni, u għaldaqstant niddeċiedu aħna, jekk nisimgħux mill-parir tiegħu jew le. L-Anġlu Kustodju jmexxina, jiggwidana iż-żda mhux ikaxkarna jew jobbligana. Il-libertà hi kollha tagħna, u allura r-responsabbiltà hija wkoll kollha tagħna.

IT-TIENI PARTI

L-ANĞLU KUSTODJU FIL-KNISJA TAL-KARMLNU, TAL-BELT VALLETTA

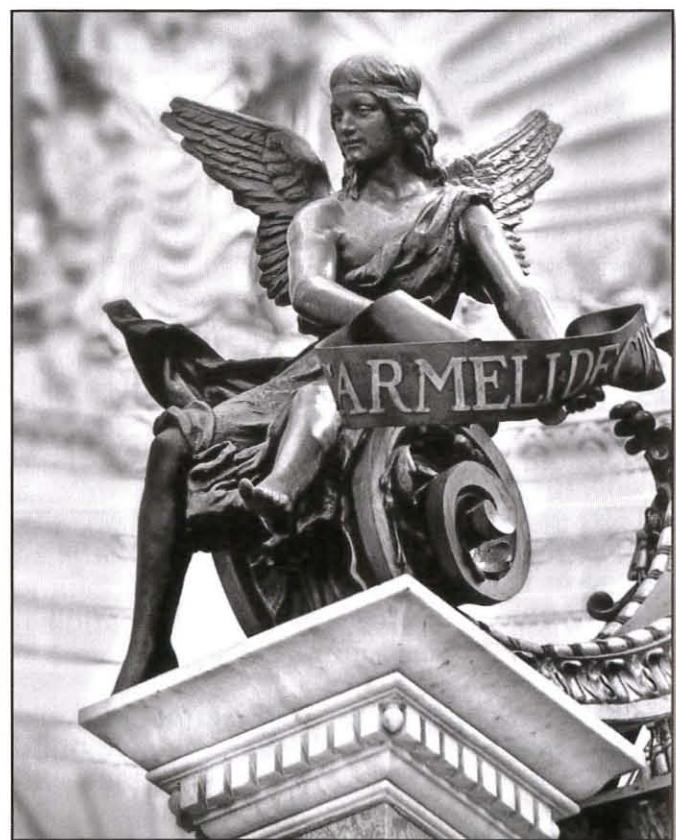
Fil-bidu ta' dan l-artiklu għidu li kienet il-Bažilika tal-Karmnu tal-Belt, u b'mod partikulari l-istatwa grazzjuż-a tal-anġlu kustodju li tinsab meqjuma ġewwa fiha, li sspirawni nikteb dan l-artiklu, għalhekk huwa xieraq li issa ndawru l-attenzjoni tagħna proprju fuq din il-knisja u naraw ir-rabta li għandha ma' dawn l-imberkin angli. Filfatt minbarra l-imsemmija statwa u l-kwadru sabiħ li hemm fuq wieħed mil-altari lateral, li dwarhom se nitkellem fid-dettall iktar'il quddiem, f'din il-knisja nsibu aktarimmaġġini mtajra u msahħra ta' dawn il-kreaturi li tant huma popolari fostna l-insara, u anke fost persuni ta' twemmin ieħor. Ma nistgħux ma nibdewx mis-Santwarju tal-Madonna tal-Karmnu, li fil-kwadru tiegħu jidhru żewġ angli qed jinkurunaw lill-Madonna. Pittura oħra li tinsab f'din il-knisja u li tinsab fuq l-altar ta' San Elija wkoll tinkludi l-figura sabiħa tal-anġlu li kien iż-żur lill-profeta msemmi, u li hu tant marbut mal-Ordni tal-Karmelu. Fuq l-altar ta' Santa Tereża, flok il-kwadru li hemm illum li huwa ta' Giulio Cassarino,⁴⁴ kien hemm kwadru ieħor li kien juri lill-imsemmija qaddisa qed tiġi nkurunata bil-ward minn Gesù Kristu. Fl-istess kwadru kien jidher ukoll l-Arkanġlu Rafael qiegħed ikellem lil Tobija filwaqt li jaqbdu minn spalltu – arkanġlu fi rwol ta' anglu kustodju.⁴⁵ Erba' angli glorjużi jdawwru c-ċelu tat-tribuna bažilikali li ssebbah dan it-tempju Karmelitan, filwaqt li jżommu f'idjhom skrizzjonijiet. Sintendi wieħed jista' jsemmi dekorazzjonijiet oħra, ornamenti u paramenti sagħi li jsibu aktar immaġġini sbieħ tal-anġlu, imma mbagħad ma' nispicċċaw qatt. Għalhekk jaqbel li issa nikkonċentraw ftit fuq l-anġlu kustodju.

⁴⁴ Il-Kwadru ta' Giulio Cessarino juri lil Santa Tereża t'Avila, skond THEUMA, Gużeppi, 2006, *L-Arti fil-Knejjes Minn Mitt Pittur Malti*, Edizzjoni PIN, p.109

⁴⁵ Dan il-kwadru illum jinsab fil-Kunvent tal-Patrijet Karmelitani tal-Belt.

L-Istatwa tal-Anġlu Kustodju

Waħda mill-istatwi sbieħ ili jżejnu l-Bažilika tal-Madonna tal-Karmnu fil-Belt Valletta, hija dik tal-Anġlu Kustodju. L-istatwa – jew vara, biex insejħulha hekk, billi din fiż-żmien kienet tinhareg għall-purċijsjoni – tirraffigura *anġlu sabiħ ferm, bi hwejġu mtajrin, bil-gwienah ftit merfugħin il-fuq*.⁴⁶ L-anġlu grazzuż għandu ħarsa li timplika sens ta' sigurtà u kuraġġ. Jidher qed jagħti l-wens lil daqsxejn ta' *tifel zghir bla hwejjejg*, li *l-anġlu qed iżommu b'ido x-xellugija filwaqt li idu l-oħra qiegħda mgħollija* 'l fuq lejn *is-sema*. L-istatwa hi xogħol Francesco Dimech⁴⁸. Minn tagħrif li għandha l-Komunità Karmelitana fl-arkivji tagħha⁴⁹ jidher li l-Kjeriku Biagio Santo flimkien ma' certu Tomaso Costa, it-tnejn kummissarji deputati li kienu qed



Dettall mit-tribuna bažilikali li wkoll hija mżejna b'erba' angli.

⁴⁶ SAMMUT, P. Lawrenz, 1952, *Is-Santwarju tal-Karmnu*, p. 83. Ktieb antik li hu ferm interessanti, li wasal għandi grazzi għal-webmaster tas-sit tal-Knisja tal-Madonna tal-Karmnu tal-Belt, is-sur Christian Pace. Fih hames taqsimiet li jittrattaw (1) l-Istorja tal-Bażilika, (2) l-Inkurunazzjoni tal-Madonna, (3) Konfraternitajiet u Xirkiet, (4) id-Devozzjoni lejn il-Madonna tal-Karmnu u (5) is-VII Centinarju tal-Labtu f'Malta u Ghawdex. Barra dawn hemm taqsimha miżjudha dwar kunventi u knejjes tal-Karmnu f'Malta.

⁴⁷ *Ibid.*

⁴⁸ Qabel (ara Sammut, nota nr. 1) kien hemm il-fehma li x-xogħol kien ta' Vincenzo Dimech, iż-żda d-dokumenti juru mod ieħor (kif jiispjega Dr John Debono fl-artiklu "L-istatwi tal-Madonna tal-Karmnu tal-1871 u tal-Anġlu Kustodju u l-Iskulturi Tagħhom" fil-publikazzjoni Festi Solenni Madonna tal-Karmnu Belt Valletta 2006, pp. 31-45; tista' tikkonferma dan ukoll billi tara wkoll is-sit <http://talkarmnuvalletta.webs.com/ilvari.htm>)

⁴⁹ *Ibid.*



L-Istatwa tal-Anġlu Kustodju

jirrappreżentaw il-Konfraternità tal-Anġlu Kustodju, ippreżentaw rikors lill-Isqof biex ikunu jistgħu jordnaw statwa tal-patrun tagħhom, u dan kien acċettat fil-11 ta' Jannar 1757. Jumejn wara, eżattament fit-13 ta' Jannar tal-istess sena, Carmine Gioiosa, li kien il-Prokuratur tal-imsemmija konfraternità, iffirma ftehim mal-istatwarju magħruf Francesco Dimech, biex jiskolpixxi statwa li turi l-anġlu kustodju qed jieħu ħsieb ta' tfajjal. Fil-kunvent hemm statwa żgħira tal-anġlu kustodju, li hemm min iġħid, li setgħet kienet l-abbozz ippreżzentat mill-istatwarju lill-imsemmija fratellanza.⁵⁰ Il-ftehim kien igħid li kellel jintuża' injam tal-punent. Ix-xogħol, skond dokumenti oħra, jidher li tlesta u kien wieħed sodisfacenti, nhar Santa Marija, jiġifieri fil-15 t'Awwissu 1757. Dan ifisser li qed nitkellmu dwar statwa li għandha 'l fuq minn mitejn u ħamsin sena. L-ispiża, dak iż-żmien, laħqet is-somma ta' 70 skud li kienu jkopru l-iskultura, imbagħad thall-su 50 skud ieħor għall-induratura.⁵¹ Rigward l-induratura nistgħu nžidu li, skond il-pirjol prezenti, l-aħħar li ndurah kien certu Aquilina.⁵²

⁵⁰ Hajr lill-Pirjol, Patri Martin Schembri, O.Carm. li nhar is-Sibt 28 ta' Jannar 2012 ġentilment qaqħad idawwawni mal-kunvent biex jurini x'għad baqa' xi jfakkarna f'din il-konfraternità. Irrid nžid nota ta' apprezzament għall-persuni bħal Patri Martin, li huma fiti u imprezzabbli, għax nies bħal dawn huma l-gwardjanu u l-kuraturi ta' dak kollu li hallewlna missirijietna, u li ma kienix għalihom, kollex jintrema bħala imbarazz.

⁵¹ Ibid.
⁵² Hajr lil Patri Martin għal dan it-tagħrif.

Il-Konfraternità tal-Anġlu Kustodju

Għidna li kienet 1-Konfraternità tal-Anġlu Kustodju, li xtaqet u filfatt ornat u ħallset, din l-istatwa. F'Malta kellna u għad għandna numru kbir ta' konfraternitajiet fi ħdan il-knejjes tagħna, iżda naħseb ma nkunx żbaljat jekk ngħid li din tal-Anġlu Kustodju fil-Knisja tal-Karmnu tal-Belt hija waħda unika. Sammut iġħidilna li twaqqafet fl-1748 u *malajr kibret*.⁵³ Fil-Kunvent tal-Patrijet Karmelitani tal-Belt għad hemm id-dokument uffiċċjali tal-erezzjoni tal-imsemmija konfraternità, kif ukoll kwadru b'lista tal-ewwel membri mnīżżla kaligrafikament, kif kienet id-drawwa li jsir qabel ma' bdew jinżammu r-registri – liema registri wkoll għadhom jinżammu b'għożza fl-istess kunvent.⁵⁴ Daqs mitejn sena wara t-twaqqif tagħha, iżda, l-imsemmija konfraternità kienet bdiet tmajna sew, tant hu hekk li l-Pirjol tal-Belt ta' dak iż-żmien⁵⁵ ħaseb biex, flimkien mal-ftit fratelli li kien għad fadal – *bilkemm kien fadal hdax-il fratell* – jagħtiha spinta u jiġibdu lejha membri ġoddha biex jaġħtuha l-hajja mill-ġdid. Dan għaliex hu ħass li *din il-Konfraternità hija waħdanija f'Malta, kif ukoll il-ġħaliex hija taħt il-Patronċinju tal-Anġlu Kustodju*, li

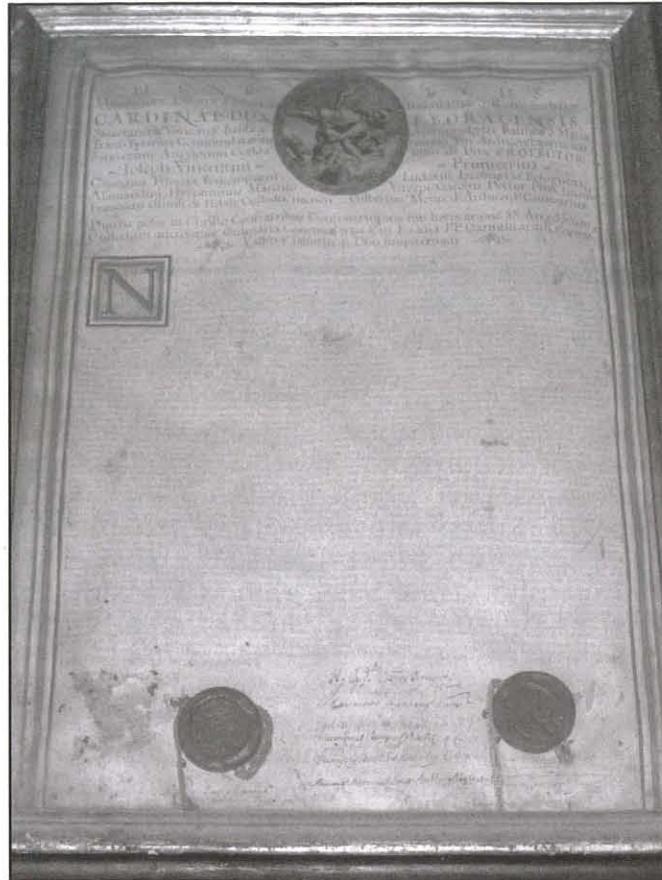
⁵³ SAMMUT, 1952, op. cit., p. 169.

⁵⁴ Mill-ġdid hajr lil Patri Martin li urieni dawn l-oġġetti prezzużi u storici.

⁵⁵ Il-Pirjol tal-Belt ta' dak iż-żmien – 1950ijiet – inzerta l-awtur tal-ktieb imsemmi, Patri Lawrenz Sammut.

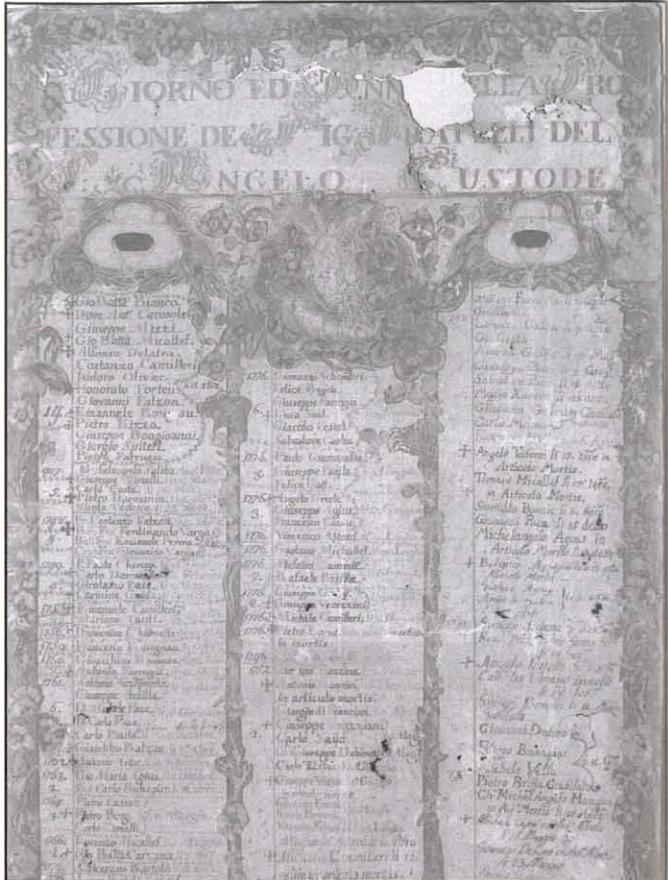


Statwa li jista' jkun li kienet l-abbozz tal-vara tal-anġlu kustodju



Dokument uffiċjali tal-elezzjoni tal-Konfraternitā tal-Anġlu Kustodju

Sammut jagħtina wkoll tagħrif dwar l-ilbies ta' din il-fratellanza:⁶⁰ il-fratelli kienu jilbsu kunfratija bajda, fi żmiemhom kurdun abjad, u midaljun bix-xbieha tal-Anglu Kustodju mdendel minn ghonqhom għal fuq sidirhom. Dari kellhom ukoll pellegrina



Kwadru b'lista tal-ewwel membri mniżbla kaligrafikament

bajda tal-istess drapp tal-kunfratija, iżda mid-dehra, fuq talba tal-fratelli stess, din ma baqgħetx tintlibes. Interessanti ħafna r-rabta li kellha din il-fratellanza mal-forka bit-tgħalliq. Sammut iġħidilna li kien l-fratelli ta' din il-fratellanza li *kien joħorġu jiġbru u jassistu mal-imġħallinq*, u biex jagħmlu dan kien jilbsu kappell abjad bil-faldi kbar u bosta ġmiemel imdendlin miegħu.⁶¹ Filfatt dan l-istess kappell kien id-distintiv li jintuża fuq it-tubru li kien jintra ma f'Novembru ghall-funerali specjali tal-konfratelli u l-konsorelli tal-imsemmija konfraternitā.

Il-Kappella tal-Anġlu Kustodju

Tkellimna dwar il-Konfraternità tal-Anġlu Kustodju u dwar l-istatwa grazjuża tagħha, iżda filfatt din ma kienitx l-unika teżor li kellha. Il-konfraternità irsistiet biex akkwistat, irranġat, u ħadet ħsieb tul ħafna snin ta' kappella li wkoll għiet iddedikata lill-Anġlu Kustodju. Fil-knisja l-qadima din kienet it-tielet kappella max-xellug ta' min ikun dieħel mill-bieb ewljeni. Sammut jaġħtina wkoll tagħrif dwar din il-kappella li mid-dehra kienet tispikka fost l-oħra jnejn għal kollo differenti differenti minn tal-kappelli l-oħra kollha għaliex fiha erba' kolonni li jkomplu jsebbhuha.⁶² L-altar kien tal-irham u kien sar fl-1873 meta ha post wieħed li

⁵⁶ SAMMUT, 1952, op. cit., p. 171.
⁵⁷ *Ibid.*

57
58 *Ibid.*
Eid

58 Fil-mawra li kelli fil-Kunvent tal-Patrijet, imsemija f'nota nru. 7, Patri Martin ureni wkoll l-hekk imsejjah boxxlu tal-vot, li kien jintużा' minn din il-fratellanza. Il-fratelli kienu jitfghu f'dan il-boxxlu boċċo bojod jew homor skond jekk jaqblu jew ma jaqblux.

59 *Ibid.*

60 *Ibid.*, p. 170.

61 *Ibid*

62 *Ibid.*, p. 44.



Il-Kappella tal-Anġlu Kustodju fil-Knisja l-Qadima

kien tal-injam. Kien jixbah lil dak tal-Lunzjata u fi żmien meta ħaditu f'idejha l-Fratellanza tal-Anġlu Kustodju kien iddedikat lill-Madonna tas-Saħħa, għalkemm maż-żmien kien sar ukoll magħruf bħala l-altar ta' San Blas.

Sammut jispjega kif seħħi dan ukoll.⁶³ Din il-kappella li kienet patronata mill-familja nobbli Santa-Maura, kif iġħidna, kienet iddedikata lill-Madonna tas-Saħħa, u fil-fatt l-imsemmija familia kienet ħalliet dota biex tkun tista' ssir il-festa ta' kull sena, dan minbarra legati ohra relatati mal-istess devozzjoni. Maż-żmien inbidel il-kwadru ta' fuq l-altar, u dan minbarra l-Madonna tas-Saħħa bilqiegħda fuq tron, kien jinkludi wkoll il-figuri ta'erba' qaddisin, li minħabba fid-daqiż kbir tagħhom kienu jiġi kaw iktar mill-imsemmija Madonna. Fost dawn, u proprju fin-nofs, kien hemm *San Blas liebes ta'* isqof bil-baklu miz̊sum b'ido x-xellugija u mġenneh għal fuq spalltu l-leminija, filwaqt li b'ido l-leminija qiegħed imiss il-grizmejn ta' tfajla ta' xi tnax-il sena, li qiegħda n-naħha tax-xellug tiegħi, u mill-ħarsa tiegħi lejn is-sema jidher li qiegħed jitlob'l *Alla biex ifejqilha*

grizmejha.⁶⁴ Probabbilment il-mard tal-griżem kien qed jipprekkupa n-nies ta' dak iż-żmien għax jidher li San Blas ġibed l-attenzjoni tan-nies u l-altar imsemmi beda jgħib ismu. Filfatt Sammut jikkonferma li mill-1673 *nsibu li l-kappella bdiet ukoll tissejjaħ ta' San Blas*.⁶⁵

Iddevjajna xi ftit, imma ridna nkunu čari dwar liema kappella qed nitkellmu u fejn tefgħu għajnejhom dawk li kellhom ix-xewqa li jwaqqfu l-Konfraternitā tal-Anġlu Kustodju. Filfatt dawn in-nies avviċinaw lis-Sinjura Rosa, li kienet dixxidenti tal-familja nobbli Santa-Maura, u talbuha biex tagħtihom din il-kappella li qed nitkellmu dwarha. Din aċċettat u mhux biss tathom il-kappella bl-altar b'kollox iż-żda anke l-kannierja li tiġi eż-żarru taħtha.⁶⁶ Sintendi, l-fratelli ferħu b'din l-aħbar u biex juru lil kulħadd il-bidla li saret fil-patrunk tal-kappella ordnaw mill-ewwel kwadru tal-patrun tagħhom, jiġifieri tal-Anġlu Kustodju. Sammut jghidilna li t-twaqqif tal-fratellanza fil-fatt ikkonċida mad-dedikazzjoni tal-kappella u f'dik is-sena stess *bdiet issirlu l-festa fit-tielet ħadd ta' Ottubru*.⁶⁷

Il-Kwadru tal-Anġlu Kustodju

Il-kwadru ikkummissjonat mill-fratellanza huwa xogħol sabiħ tal-magħruf Francesco Zahra u huwa kopja tal-magħruf pittur Kalabriż, Mattia Preti. Sciberras⁶⁸ jghidilna filfatt li din hija kopja fidila ħafna tal-kwadru sabiħ ferm tal-Anġlu Kustodju li jinsab fil-Knisja tal-Verġni tal-Isem Imqaddes ta' Marija, f'Tas-Sliema⁶⁹. Minħabba li l-post fejn kelli jitqiegħed il-kwadru kien jieħu aktar fit-tul, Zahra ħaseb biex mal-kopja ta' Preti jżid il-Verġni Marija b'Gesù tarbija fin-naha ta' fuq. Ninnutaw ukoll il-figura ta' San Blas, b'ilbies ta' isqof, li probabbilment iddaħħal f'dan il-kwadru bħal fil-każ tal-Madonna, b'sens ta' rispett lejhom peress li l-altar ta' qabel kien iddedikat lilhom.⁷⁰ Sciberras⁷¹ jitkellem ukoll

⁶⁴ *Ibid.*, p. 46

⁶⁵ *Ibid.*

⁶⁶ Fil-Kunvent illum għad hemm pjanta tal-kannierja li turi biċ-ċar fejn kienet it-taqṣima riservata għall-fratelli tal-Anġlu Kustodju fl-imsemmija kannierja. Wieħed irid jiftakar li din it-taqṣima kienet taħt fejn kien qiegħed l-altar tal-Anġlu Kustodju fil-knisja l-antika, u mhux taħt dak tal-lum. Fil-kunvent hemm ukoll statwa tal-ġebel tal-Anġlu Kustodju li kienet fil-cripta, u li ġġib il-firma ta' Tomaso Gauci u d-data tal-1763. ħajr mill-ġdid lil Patri Martin li uriena dawn ukoll.

⁶⁷ *Ibid.* P. 43

⁶⁸ SCIBERRAS, Keith, 2010, *Francesco Zahra 1710-1773 His Life and Art in Mid-18th Century Malta*, p. 73

⁶⁹ Skond is-sit www.kappellimaltin.com din il-kappella llum hi magħrufa bħala 'Tal-Grazzja' u tinsab fäċċata tal-knisja parrokkjali ta' Stella Maris, Tas-Sliema. L-istess sit jikkonferma li f'din il-knisja hemm żewġ kwadri ta' Mattia Preti, wieħed minnhom juri l-Anġlu Kustodju u l-ieħor lis-Sagra Familja.

⁷⁰ Ta' min iġħid li l-kwadru li kien hemm qabel f'din il-kappella għadu miz̊sum b'għożza fil-Kunvent tal-Patrijet Karmelitani tal-Belt. Patri Martin qalli li hu tal-pittur Sqalli Cordeleone.

⁷¹ *Ibid.*



*Il-Kwadru hekk imsejjah ta' San Blas,
li llum jinsab fil-kunvent*

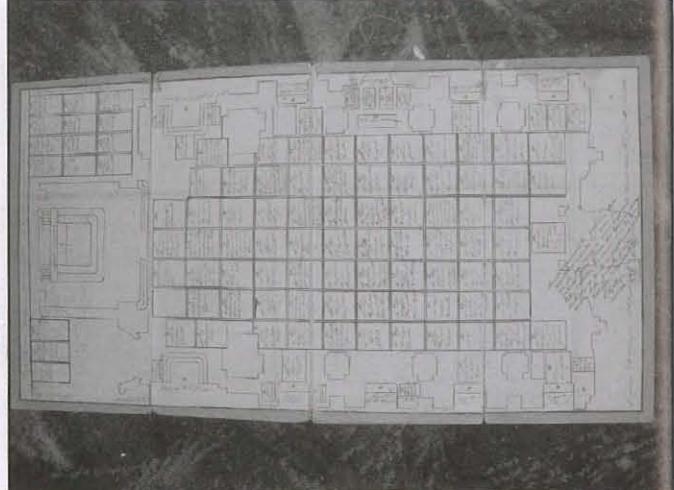
dwar l-ammirazzjoni kbira li Francesco Zahra kelli ta' Preti, ammirazzjoni li huwa esprimieha f'ċitazzjonijiet diretti minn xogħlilijiet tal-magħruf Kalabriż kif ukoll f'kopji ta' pitturi sħaħ bħal fil-każ li semmejna hawnhekk. Minkejja dan, ix-xogħlilijiet ta' Zahra jibqghu jingħarfu mit-timbru settecentesk, li qatt ma kien jonqos, u li kien jiddistingu bħala artist.

Il-kwadru għadu miżimum b'għożża fil-Knisja Bażilika Karmelitana u min iżur dan it-tempju jista' jarah fuq il-lemin qrib fejn jintrama l-mant ghall-festa tal-Madonna tal-Karmnu. Hemm kwadru ieħor tal-anglu kustodju li skond Sciberras huwa ta' Gio. Nicola Buhagiar⁷². Dan huwa kwadru żgħir ovali u jinsab fil-kunvent tal-patrijiet. Patri Martin Schembri qalilna li dan kien ingħata b'rīgal ta' rikonoxximent mill-ewwel membri tal-Fratellanza tal-Anglu Kustodju lill-Patrijiet tal-Belt.

Dawn mhuwiex l-uniku kwadri ta' Francesco Zahra bl-anglu kustodju bħala s-suġġett ewlieni tiegħi. Mill-ktieb sabiħ ta' Sciberras⁷³ nafu li hemm żewġ kwadri żgħar devozzjonali fil-Knisja tas-Salvatur, Hal-Lija u l-ieħor fis-sagristija tal-Knisja tal-Lunzjata, Hal Tarxien, kif ukoll żewġ kwadri oħra f'kollezzjonijiet privati. Theuma jattridw tliet kwadri ohra tal-Anglu Kustodju lil Francesco Zahra. Dawn jinsabu fl-Awla Kapitulari tal-Bażilika ta' Marija Bambina

⁷² SCIBERRAS, 2010, op. cit., p. 411

⁷³ *Ibid* SCIBERRAS, 2010, op. cit., pp.216-237 fejn insibu lista tax-xogħlilijiet kollha ta' Francesco Zahra.



Pjanta tal-Kannierja li tinsab fil-kunvent

l-Isla⁷⁴, fil-knisja tad-Dumnikani tar-Rabat Malta ddedikata lill-Madonna tal-Għar,⁷⁵ u fil-Mużew tal-Knisja ta' Santa Marija f'H-Attard.⁷⁶

Sintendi minbarra Zahra kien hemm oħrajn li pittru l-Anglu Kustodju. Semmejna digħi lil Mattia Preti li tana dak ta' Tas-Sliema⁷⁷, filwaqt li mill-iskola tieghu nsibu kwadru fil-Palazz tal-



Statwa tal-anglu kustodju tal-ġebel li kienet tinsab fil-cripta.

⁷⁴ THEUMA, Ġużeppi, (2006) *L-Arti fil-Knejjes minn Mitt Pittur Malti* p. 206

⁷⁵ *Ibid.*, p. 209

⁷⁶ *Ibid.*, p. 203.

⁷⁷ Ara nota 19



Il-firma ta' Tomaso Gauci u d-data 1763 fuq l-imsemmija statwa.

President f'H'Attard.⁷⁸ Fil-Katidral ta' San Pawl fil-Belt Antika tal-Imdina hemm pittura tal-Anġlu Kustodju li hija mill-iskola ta' Caravaggio.⁷⁹ Fil-knisja parrokkjali ta' Hal Ghaxaq hemm ġmiel ta' kwadru ddedikat lil San Ĝużepp li fih jidher ukoll l-anġlu kustodju qiegħed iwieżen tifel.⁸⁰ Din ir-rabta bejn San Ĝużepp u l-Anġlu Kustodju nsibuha wkoll fis-sotto-kwadru ddedikat lill-qaddis fil-knisja parrokkjali ta' hal Kirkop.⁸¹ F'Haż-Żebbuġ imbagħad hemm knisja ddedikata lill-Madonna tal-Anġli, u l-kwadru titular tagħha li hu ta' Rokku Buhagiar, jinkludi l-Anġlu Kustodju li jingħaraf għax qiegħed jwieżen tifel filwaqt li jippreżentah lil Marija Santissima.⁸² Il-knisja parrokkjali tal-Mellieħha wkoll għandha l-pittura tagħha tal-Anġlu Kustodju. Din hi xogħol tal-pittur Malti Ġanni Vella.⁸³ F'Bormla hemm sotto-kwadru fuq l-altar ta' Santa Katerina li qiegħed f'wieħed mill-kappelluni tal-knisja parrokkjali ta' Marija Immaculata Kunċizzjoni.⁸⁴

Inħallu l-knejjes parrokkjali u nsibu aktar pitturi tal-Anġlu Kustodju fi knejjes oħra. Per eżempju fil-Knisja tal-Ğiżwiti l-Belt, insibu pittura tal-perjodu ta' wara Caravaggio, li ġgħib il-firma tal-pittur Olandiż, Matthias Stom.⁸⁵ Fil-knisja tal-Madonna

⁷⁸ SCIBERRAS, Keith, 2009, *Baroque Painting in Malta*, pp. 399-423

⁷⁹ Ara s-sit <http://caravaggio.com>

⁸⁰ M'għandix tagħrif ta' min hi dil-pittura iżda fis-sit <http://festasanguzzepghaxaq> sibt li din diġà kienet fil-knisja msemmija fis-sena 1750. L-istess sit jaċċenna fuq ir-rabta bejn San Ĝużepp u l-Anġlu Kustodju u jghid li meta twaqqfet il-Fratellanza Ĝużeppina, appuntu fl-1750, din bdiet tieħu ħsieb kemm il-festa ta' San Ĝużepp, kif ukoll dik tal-Anġlu Kustodju.

⁸¹ Tagħrif miġjub mis-segretarju tal-Banda San Ĝużepp ta' hal-Kirkop, is-Sur Angelo Schembri.

⁸² TERRIBLE, Tony, 2004, *Teżori fil-Knejjes Maltin – Is-Siggiewi u Haż-Żebbuġ*, p. 213.

⁸³ Ara THEUMA, Ĝużeppi, 2006, L-Arti fil-Knejjes minn Mitt Pittur Malti, Edizzjoni PIN, p.196

⁸⁴ Ara s-sit <http://www.kuncizzjoni.ewebsite.com/articles/il--knisja.html>

⁸⁵ Ara s-sit <http://caravaggio.com>



Il-Kwadru tal-Anġlu Kustodju



Il-kwadru ovali li jinsab fis-sagristija



tal-herba li nsibu f'Birkirkara, il-kwadru titulari juri lill-Vergni Marija fuq is-shab b'binha Gesù fi ħdanha, bilqiegħda f'hogorha, b'dirgħajha tal-lemin estiża lejn l-Anġlu Kustodju li jidher wieqaf iħares lejha waqt li jipprotegi lit-tfajjal.⁸⁶ Dan il-kwadru hu ferm antik u jidher li sar bejn l-1668 u l-1679. Fil-knisja ta' San Anard Abbatu li tinsab il-Mosta, il-kwadru titular, li hu xogħol ta' Filippo Dingli, wkoll jinkludi x-xbieha tal-Anġlu Kustodju.⁸⁷

Il-Festa tal-Anġlu Kustodju

It-tieni jum t'Ottubru huwa ddedikat lill-Anġlu Kustodji tagħna, u dak inhar il-Knisja tiċċelebra l-festa liturgika tagħhom. Diġà għidna iktar 'il fuq li l-festa, li kif jiġri dejjem, bdiet fuq livell lokali, bdiet issir għall-ewwel darba f'Cordoba fi Spanja fl-1579. Toledo u Valenzja kisbu dan id-dritt minn Ruma fit wara u b'hekk il-festa tal-Anġlu Kustodju bdiet tixtered fi Spanja.⁸⁸ Kien il-Papa Pawlu V li ta imbuttatura lill-venerazzjoni tal-anġli kustodji bl-awtorizzazzjoni li ta bieq issir festa u li jinkiteb uffiċċju propriu għalihom.⁸⁹ Fuq talba ta' Ferdinandu tal-Awstrija (li iktar 'il quddiem kellu jsir Imperatur) l-istess Papa għamel din il-festa waħda obbligatorja, u din kellha tiġi cċelebrata xi ġranet wara l-festa tal-Arkanġli San Mikiel, San Gabriel u San Rafael. Kien il-Papa Klement X li ffissa d-data tat-2 t'Ottubru bħala l-festa liturgika tal-Anġlu Kustodji.⁹⁰ Il-Papa Ljun XIII nhar il-5 t'April 1883 kompla kabbar din il-festa billi għamilha doppja maġġuri.

Għat-2 t'Ottubru hemm uffiċċju propriu (ta' talb) fil-Brevjarju Ruman kif ukoll Quddiesa Proprija fil-Missal Ruman. Dawn jinkludu siltiet mill-Iskrittura Mqaddsa li tesprimi t-tliet rwoli li għandhom l-anġli, jiġifieri, li jfaħħru lil Alla kontinwament, li jaqdu bhala messaġġiera għall-bnedmin, u li jindokraw lill-istess bnedmin. Il-vanġelu huwa dak ta' San Mattew li diġà rriferejna għalih aktar 'il fuq, billi dan jinkludi l-iktar riferenza ċara li turi li Alla ried li l-anġli tiegħu jieħdu īx-sieb il-bnedmin.

*Ebda deni ma jiġrilek,
Ebda ħsara ma tersaq lejn darek.
Għax l-anġli tiegħu hu jibgħatlek,
U jħarsuk fi triqatek kollha.
Fuq idejhom jerfghuk,
Li ma taħbatx ma' xi ġebla riġlek. Salm 91: 10-12*

Fil-knejjes u kappelli Maltin imsemmija iktar 'il fuq żgur li kienet issir din il-festa b'ċerta pompa,

⁸⁶ Ara s-sit <http://www.kappellimaltin.com/html/tal-herba.html>

⁸⁷ Ara s-sit <http://www.malta-canada.com/churches-chapels/Mosta.htm>

⁸⁸ Tagħrif mijjub mis-sit www.newadvent.org/cathen/07050a.htm

⁸⁹ Nilles, Nikolaus kkwoċċat fis-sit imsemmi f'nru. 44

⁹⁰ Ibid.



L-altar tal-Anġlu Kustodju armat għall-festa tiegħu.

għax il-fatt li jkun hemm kwadru jew statwa jimplika element ta' devvozzjoni akbar minn knejjes ohra fejn m'hemm. Iktar u iktar fil-Knisja tal-Madonna tal-Karmnu, fejn appuntu hemm l-unika fratellanza tal-Anġlu Kustodju, nifhu li l-festa tiegħu kienet ta' certa importanza. Sfortunatamente hafna dettalji dwarha ma sibniex iż-żda nafu li din il-festa ilha ssir sa mill-1749, jiġifier sena wara li twaqqfet il-Konfraternità tal-Anġlu Kustodju. Fil-fatt meta s-Sinjura Rosa cédiet il-kappella ta' San Blas lil din il-konfraternità, dan għamlitu bil-patt li l-Fratelli jagħtu kull sena lill-patrijiet 4 skudi u 12-il tari kif ukoll l-ispejjeż kollha tal-festa li kull sena għandhom jagħmlu lill-imsemmi Anġlu Kustodju, u wkoll jagħmlu l-uffiċċjatura għall-Konfratelli mejjtin.⁹¹ L-ewwel festa saret fis-27 ta' Jannar 1749, iż-żda dak iż-żmien ma kienx għad hemm il-vara li tkellimna dwarha iktar 'il fuq. Mid-dehra, eventwalment il-festa bdiet issir fit-tielet ħadd t'Ottubru.⁹² Interessanti talba tal-konfraternità li jsemmi Sammut, fejn il-fratelli talbu li għall-purċissjoni tal-Anġlu Kustodju tinħareġ ukoll l-vara tal-Madonna tal-Karmnu,

⁹¹ SAMMUT, op. cit., p. 169

⁹² Ara s-sit <http://talkarmnuvalletta.webs.com/iklnisjalantika.htm>



talba li jidher li ġiet aċċettata.⁹³ Tkellimna dwar dan mal-ex Pirjol Patri Patri Martin Schembri, li qalilna li din il-ħaġa ġieli saret, filfatt kienet issir ukoll fil-festa ta' San Ĝużepp. Probabbilment, il-fratelli membri tal-konfraternită anġelika, li kienu nies ta' certu kalibru, dehrilhom li jekk il-fratelli ta' San Ĝużepp, li kienu x'aktarx haddiema tal-id, kellhom dan il-privileġġ, huma kien jistħoqqilhom ukoll dan il-privileġġ. Patri Martin jikkonfermalna li purċissjonijiet b'żewġ vari, saru kemm-il darba, fl-istorja tal-Bażilka Karmelitana. Fil-każ ta' San Ĝużepp dan nafu li seħħi fiż-żgur fl-1893 u fl-1993.

Illum mhux talli ma jsirux dawn il-purċissjonijiet b'żewġ vari, talli naqsu ħafna l-purċissjonijiet li kienu jsiru dari. Filfatt l-istess Patri Martin qalilna li mill-Bażilka Karmelitana Beltija kienu joħorġu tmien purċissjonijiet, fosthom sintendi tal-Anġlu Kustodju. Però din ilha li twaqqfet. Probabbilment saret l-ahħar lejn l-ewwel snin tas-seklu XX. Kien sar Kunsill Reġjonali li kien insista li jitnaqqsu l-ħafna purċissjonijiet li kienu jsiru, u wahda milli tneħħew kienet appuntu din tal-Anġlu Kustodju.

Madanakollu wieħed irid igħid li l-festa liturgika tal-Anġlu Kustodju għadha ssir fil-Bażilika tal-Madonna tal-Karmnu ġewwa l-Belt, u għaliha tintrama l-vara li tkellimna dwarha hawnhekk, kif ukoll l-altar tal-fratellanza – fratellanza, li għadha ħajja u li għad għandha l-membri attivi

⁹³ Ibid., p. 170. Sammut fil-fatt igħid hekk: "kienu talbu lill-Pirjol P. Albert Camilleri, biex fil-processjoni tagħhom, flimkien mal-istatwa tal-Anġlu Kustodju, toħroġ ukoll l-istatwa tal-Madonna, u tibqa' ssir ta' kull sena. Il-patrijet laqqhū din it-talba tal-Fratelli u kkonċiedew li fil-purċissjoni flimkien mal-istatwa tal-Anġlu Kustodju toħroġ ukoll l-istatwa tal-Madonna tal-Karmnu." Wieħed jistaqsi din kienet okkażjoni speċjali, jew inkella din il-purċissjoni doppja saret għal hafna snin?



tagħha. Għaldaqstant nagħlaq billi nħeġġeġ lill-qarrejja biex jiġu jisimhu l-quddiesa tal-festa tal-Anġlu Kustodju f'din il-knisja, filwaqt li nħeġġeġ lill-patrijet Karmelitani tal-Belt biex isibu okkażjoni xierqa li fiha din l-istatwa grazziu ja terġa' toħroġ iddur mat-toroq tal-Belt Valletta.

Lancet Salon Barber Shop

MALCOLM
FENECH

123, St.John's Street, Valletta.

Tel: 21 249 076, Mob: 7944 4057

E-mail: malcolm.lancet@gmail.com

Business Hours:

Mon - Fri

7.45a.m. to 12.00noon - 2.30p.m.-5.00p.m

SATURDAY CLOSED

